

Карикатуры: превращая кризис в возможность
Примирение прав и обязанностей

Полиция и этнические меньшинства:
развитие возможностей партнерства

Во имя мира:
сербские журналисты проходят "тропой войны"

терпимость

взаимное уважение

права

свободы

понимание



Журнал «ОБСЕ», доступный также в Интернете, издается на английском и русском языках Отделом прессы и общественной информации Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Высказываемые в его статьях мнения принадлежат авторам и не обязательно отражают официальную позицию ОБСЕ

и ее государств-участников.

Редактор: Патриция Н. Саттер

Помощник по производственным вопросам: Флоранс Леклезю

Дизайнер: Нона Рейтер

Комментарии и авторские материалы просьба направлять по адресу:

osce-magazine-at@osce.org

Отдел прессы и общественной информации

Секретариат ОБСЕ

Kärntner Ring 5-7

A-1010 Vienna, Austria

Тел.: (+43-1) 514 36-278

Факс: (+43-1) 514 36-105

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе — общеевропейский орган по вопросам безопасности, участниками которого являются 55 государств, расположенных на географическом пространстве от Ванкувера до Владивостока.

Председатель ОБСЕ в 2006 году: Бельгия

Структуры и институты ОБСЕ

Постоянный совет, *Вена*

Форум по сотрудничеству в области безопасности, *Вена*

Секретариат, *Вена*

Представитель ОБСЕ по вопросам свободы СМИ, *Вена*

Бюро по демократическим институтам и правам человека, *Варшава*

Верховный комиссар по делам национальных меньшинств, *Гаага*

Парламентская ассамблея ОБСЕ, *Копенгаген*

Деятельность на местах

Кавказ

Бюро ОБСЕ в Баку

Миссия ОБСЕ в Грузии

Бюро ОБСЕ в Ереване

Личный представитель Действующего председателя по конфликту, являющемуся предметом рассмотрения на Минской конференции ОБСЕ

Центральная Азия

Центр ОБСЕ в Алматы

Центр ОБСЕ в Ашхабаде

Центр ОБСЕ в Бишкеке

Центр ОБСЕ в Душанбе

Центр ОБСЕ в Ташкенте

Восточная Европа

Офис ОБСЕ в Минске

Миссия ОБСЕ в Молдове

Координатор проектов ОБСЕ в Украине

Юго-Восточная Европа

Присутствие ОБСЕ в Албании

Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине

Миссия ОБСЕ в Хорватии

Миссия ОБСЕ в Косово

Контрольная миссия ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта

Миссия ОБСЕ в Сербии и Черногории

К читателям от Действующего председателя

Три месяца спустя после вступления в должность Действующего председателя ОБСЕ я с удовольствием пользуюсь данной возможностью, чтобы дать краткий обзор деятельности Председательства за отчетный период.

С самого начала одним из главных наших приоритетов было содействие прогрессу в окончании «замороженных» конфликтов в Молдове — Приднестровье, Нагорном Карабахе и Грузии. Был совершен ряд поездок в этот регион и встреч на высоком уровне для того, чтобы поощрить стороны к продолжению своего диалога и внесению конструктивного вклада в урегулирование конфликтов.

В середине февраля я посетил Сербию и Черногорию с учетом проблем, стоящих перед этим Государственным союзом, и прежде всего для того, чтобы обсудить будущий статус Косово и предстоящий референдум в Черногории.

Мы также стремились к тому, чтобы повысить значимость военно-политического и экономико-экологического измерений в работе ОБСЕ.

14-15 февраля с. г. в Вене состоялся семинар высокого уровня, в ходе которого изучалось воздействие глобализации и новых технологий на военные доктрины. Экономический форум, работая в новом формате, делает главный упор на двойной роли транспорта, заключающейся в содействии более широкому региональному сотрудничеству и стабильности, а также в укреплении безопасности в регионе ОБСЕ.

Председательство также уделяет значительное внимание человеческому измерению. Подготовлено всеобъемлющее расписание мероприятий с учетом ценных вкладов со стороны делегаций и институтов ОБСЕ. Вопросы демократизации, прав человека и основных свобод являются предметом регулярных и открытых обсуждений с государствами-участниками и НПО, в частности во время моих визитов.

Содействие ратификации и осуществлению Палермской конвенции по борьбе с организованной преступностью стали темой семинара, организованного совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в марте. Другие мероприятия такого же рода запланированы на апрель и весь остальной год.

Я могу с удовлетворением отметить, что после принятия важного решения в Любляне на встрече Совета министров ОБСЕ об укреплении эффективности Организации работа в этой области началась. Председательство надеется завершить эту работу в ходе Брюссельской встречи Совета министров в конце этого года.

Несомненно, рассмотрение неожиданно возникающих вопросов является естественной частью деятельности Председательства. Мы всегда должны быть готовы отвечать на новые вызовы, например, такие, которые возникли в результате обсуждения энергоресурсов в начале года и противоречий, связанных с опубликованием в некоторых странах ОБСЕ карикатур.

Я готов сделать все от меня зависящее, чтобы внести вклад в позитивное решение каждого из этих вопросов, информация о чем будет регулярно помещаться в Журнале «ОБСЕ».

Карел де Гухт

Министр иностранных дел Бельгии

31 марта 2006 года



ОБСЕ/МИХАИЛ ВЕЛЮСОВ

Веб-сайт бельгийского председательства: www.osce2006.be

В номере



ПРИМИРЕНИЕ ПРАВ И ОБЯЗАННОСТЕЙ

Карикатуры: превращая кризис в возможность
Примирение прав и обязанностей
Посол Бертран де Кромбрюгге

4

ВЕРХОВНЫЙ КОМИССАР ОБСЕ ПО ДЕЛАМ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ

Интервью посла Рольфа Экеуса
Полиция и этнические меньшинства:
Развитие возможностей партнерства

6



ПРЕОДОЛЕНИЕ НАСЛЕДИЯ ПРОШЛОГО НА БАЛКАНАХ

Во имя мира:
сербские журналисты проходят "тропую войны"
Иван Йованович

10



СЕМИПАЛАТИНСК И ВОКРУГ: ИСПРАВЛЕНИЕ СИТУАЦИИ

Письма Самал из Семеновки:
становление страстного защитника природы
Лора Кудайбергенова и Мадина Бакиева

13

Заполнение информационного вакуума
в отношении бывшего ядерного полигона

15



НАЧИНАТЬ С МАЛОГО: УЧИТЬСЯ ТЕРПИМОСТИ

"Улица Сезам" в Косово торит новую дорогу
Мевлиде Салиху и Сильвиан Суруджу

16

Косово знакомится с "кукольной дипломатией"

18

НАЗНАЧЕНИЯ

19

